

СВѢТЪ ХРІТОВЪ ПРОСВѢЩАЕТЪ ВСѢХЪ.



## Американскій Православный Вѣстникъ.

„Russian Orthodox American Messenger”

Подписная цѣна на годъ: Русское изданіе «Амер. Прав. Вѣстникъ» [21 выпуска] — 2 дол. [4 рубля]; Англійскія Приложенія [12 книжекъ] 1 дол. 50 цент. [3 рубля]; Русское Изданіе и Приложенія — 3 дол. [6 рублей].

*Terms of annual Subscription:* Russian Edition — [Issued semimonthly] \$2.00; English Supplements — [issued monthly] \$1.50; Russian Edition and Supplements — \$3.00. *Rev. A. Hotovitzky, Publisher, 15 E. 97th St. N. Y. City.*

— Entered at the Post Office as Second Class Mail Matter. —

Vol. VIII. — No. 7. NEW YORK, 15 EAST 97TH STREET 1-14 Апрель 1904 г.



ВОСКРЕСЕНІЯ ДЕНЬ.



Воскресенія день, и просвѣтимся торжествомъ и другъ друга обимемъ. Рцемъ, братіе! и ненавидящимъ насъ, простимъ вся воскресеніемъ, и тако возопимъ! Христось воскресе изъ мертвыхъ, смертію смерть поправъ, и сущимъ во гробѣхъ животъ даровавъ.

Ангель убо еже радуйся, прежде Твоего зачатія Господи, благодатный принесе: ангель же камень славнаго Твоего гроба въ Твоемъ воскресеніи отвали. Овь убо въ печали мѣсто веселія образы возвѣщая: сей же вмѣсто смерти Владыку живодавца проповѣдуя намъ; тѣмъ же вопіемъ Ти, благодѣтелю всѣхъ Господи, слава Тебѣ.

Къ пребыванію въ Берлинѣ, Потсдамѣ и Гамбургѣ, Его Преосвященства  
**Т и х о н а**, Епископа Алеутскаго и Сѣверо-Американскаго,  
 при возвращеніи къ мѣсту своего служенія.

Берлинская православная община, имѣвшая утѣшеніе привѣтствовать Владыку лѣтомъ при проѣздѣ Его Преосвященства въ Россію и еще сугубую радость присутствовать въ Троицнѣ и Духовъ день при рѣдкихъ на чужбинѣ святительскихъ служеніяхъ въ Посольской и Братской кладбищенской церквяхъ, вновь переживала столь же радостныя чувства, когда стало извѣстнымъ, что и обратный свой путь въ Америку Владыка избралъ черезъ Берлинъ и Гамбургъ, и въ обоихъ городахъ соизволилъ назначить служенія.

Прибывъ въ Берлинъ во вторникъ 30 Дек. съ поѣздомъ въ 7 ч. 27 м. вечера на Центральнѣйшій вокзалъ Friedrichstrasse, Владыка былъ встрѣченъ о. Протоіереемъ Мальцевымъ, о. Васильемъ Гекеномъ и причтомъ Берлинской церкви. Прендавъ благословеніе встрѣчавшимъ, Владыка выразилъ радость встрѣтиться со всѣми вновь въ добромъ здоровьѣ послѣ свѣше полугодичнаго свиданія минувшимъ лѣтомъ и въ сопровожденіи о. протоіерея отправился въ экипажѣ въ зданіе Русскаго Посольства, гдѣ по распоряженію Его Сіятельства Графа Н. Д. Остенъ-Сакена были приготовлены комнаты для Его Преосвященства. Оправившись съ дороги, Владыка внутренними покаями направился къ ожидавшимъ дорогаго гостя къ трапезѣ гостепріимнымъ хозяйкамъ посольства Графу и Графинѣ Остенъ-Сакенъ, которые принимали Владыку еще при его первомъ слѣдованіи черезъ Берлинъ въ Америку въ 1898 году. Всѣ были рады достигнутому Владыкою успѣхамъ въ Американской Миссіи, для которой вскорѣ имѣли быть устроены два викаріатства.

На другой день Владыка отправился

съ о. протоіереемъ Мальцевымъ въ г. Потсдамъ, гдѣ имѣется русская колонія „Александровка“ и храмъ во имя Св. Благов. Князя Александра Невскаго, сооруженный въ 1827 г. въ память Императора Александра I. Храмъ пятиглавый каменный живописно расположенъ на горѣ, именуемой Capellenberg, господствующей надъ Потсдамомъ и расположенной у подножія ея „Колоніей“. Совершивъ краткое молебствіе въ храмѣ и осмотрѣвъ его достопримѣчательности, Владыка благословилъ лежащія вокругъ храма могиленные холмы погребенныхъ здѣсь нѣсколькихъ православныхъ и въ томъ числѣ первослужившаго въ этомъ храмѣ Протоіерея Іоанна Чудновскаго (†1837). За симъ, чтобы познакомиться съ настоящимъ бытомъ и условіями жизни православныхъ колонистовъ, сохранившихъ свою вѣру, хотя и утратившихъ свой языкъ и сдѣлавшихся, вслѣдствіе дара ихъ Императоромъ Александромъ I — Прусскому Королю Фридриху Вильгельму III, Владыку заѣхалъ къ колонисту Василью Фокну (фамиліи другихъ — Яблоковъ, Волгинъ, Шишковъ, Сергѣевъ и т. под.). Колонистъ, узнавъ отъ протоіерея Мальцева, что прибывшій Гость — Русскій Архіерей подошелъ къ нему на благословеніе, что сдѣлала также и жена его, хотя и лютеранка. Обои было выказано столько радушія и гостепріимства, что если бы не иностранная рѣчь въ бесѣдѣ, можно было бы подумать, что мы очутились въ настоящей русской деревенской семьѣ! Хозяинъ непременно хотѣлъ, чтобы отвѣдали вина или скорѣе сидра его собственнаго приготовленія изъ ягодъ и фруктовъ, растущихъ въ его саду, а хозяйка было начала хлопотать около

Russische-Theemashine или „самовара“. Когда Владыка передалъ имъ по крестнику, оба поцѣловали его руку, при чемъ Оскинъ не преминулъ спросить, можно ли носить его снаружи, въ видѣ ордена. Оскинъ ветеранъ уже Прусской службы, былъ въ войнѣ 1870—71 гг. подъ Парижемъ, въ сраженіи потерялъ ногу и теперь носить искусственную, получая 18 талеровъ или 54 марки (на наши деньги 25 руб.) пенсіи въ мѣсяць, но еще бодрый и крѣпкій, цѣлые дни работающій у себя въ саду. Простившись съ супругами Оскиными (дочь ихъ выдана замужъ въ Берлинѣ за чиновника-юриста) Владыка прослѣдовалъ мимо извѣстнаго историческаго дворца Sans Souci, гдѣ жилъ Фридрихъ Великій, принимавшій у себя въ гостяхъ Вольтера, мимо исторической мельницы, чуднаго парка и оранжерей, прилегающихъ къ дворцу, и затѣмъ посѣтилъ мѣсто на углу Plantage и Canal близъ Garnison-Kirche, гдѣ была нѣкогда устроена при Императрицѣ Аннѣ Иоанновнѣ первая Русская Церковь во имя Праведныхъ Сумеона Богопріимца и Анны Пророчицы для русскихъ солдатъ 5 великановъ, доставлявшихся въ даръ — угоду Прусскому Королю, отцу Фридриха Великаго. Теперь на мѣстѣ этой церкви, прекратившей свое существованіе съ распределеніемъ и разсѣяніемъ этихъ великановъ по всеѣмъ войскамъ въ прусскихъ владѣніяхъ находящимся, находится зданіе контрольной палаты. Оставалось уже немного времени до отхода поѣзда въ Берлинъ, гдѣ нужно было посѣтъ къ часу, ко времени завтрака ихъ сіятельствъ.

Побывавъ затѣмъ у Генеральнаго Консула В. А. Арцимовича, бывшаго сослуживца Преосвященнаго по Санъ-Франциско, Владыка приготовлялся къ предстоящему служенію наканунѣ новолѣтія всенощной, за которой выходилъ на благословеніе хлѣбовъ и велпчаніе съ елеопо-

мазаніемъ. Соучаствовалъ въ служеніи Владыкѣ, кромѣ о. Мальцева, еще о. Василій Гекенъ, справлявшій на утро день своего Ангела. Тѣже лица, при сослуженіи о. діакона Сахарова и пѣніи хора Посольскихъ пѣвчихъ подъ умѣлымъ руководствомъ псаломщика Смирнова, встрѣчали Владыку со „славой“ въ день новолѣтія! Литургіи предшествовалъ царскій молебень по случаю дня рожденія Великаго Князя Алексія Александровича, а послѣ литургіи было совершенно молебствіе, положенное на новолѣтіе. Кто бы могъ думать, что чрезъ три съ небольшимъ недѣли займется на Востокѣ кровавая заря и будутъ возсылаться „моленія во время брани противонаходящихъ на ны супостатовъ“!

На парадномъ завтракѣ Его Сіятельство привѣтствовало Владыку слѣдующимъ тостомъ. „Я желаю, Владыка, воспользоваться настоящимъ случаемъ, чтобы поблагодарить Васъ отъ лица графини и своего, равно и отъ лица всеѣхъ здѣсь собравшихся, отъ всей души за Ваше новое посѣщеніе нашей православной общины и служеніе въ нашемъ русскомъ храмѣ на чужбинѣ, и выразить, какъ отрадно было намъ на чужбинѣ получить Ваше Архипастырское благословеніе! Молимъ Господа, да оградитъ Онъ на сушѣ и на морѣ Ваше обратное слѣдованіе къ горячо любящей Васъ, Вашей отдаленной паствѣ и да благословитъ Онъ Вашу трудную апостольскую дѣятельность“! На это Владыка отвѣтилъ слѣдующимъ обращеніемъ:

„Ваше Сіятельство. Мы празднуемъ сегодня наступленіе новаго года! При смѣняемости временъ и текучести явленій и событій, нашей мысли хотѣлось бы остановиться на чемъ нибудь прочномъ, непреходящемъ и постоянномъ. Какъ бы на встрѣчу этому желанію припоминаются мнѣ слова Св. Писанія: Родъ преходитъ и родъ приходитъ, а земля стоитъ во вѣки,

Еслибы я говорилъ за Богослуженіемъ, то я остановилъ Ваше вниманіе на вѣчномъ стояніи, въ которомъ пребываетъ св. Церковь, которую не одолѣютъ и врата ада, на св. вѣрѣ православной, которою столько вѣковъ держится русская земля. При настоящей же трапезѣ умѣстнымъ почитаю указать на доброе русское сердце, на широкое гостепріимство и радушіе, которымъ постоянно отличаются Русскіе люди изъ родовъ въ роды, проявленіе чего мы видѣли и видимъ сейчасъ въ лицѣ Вашемъ и Вашей супруги. Позвольте же мнѣ горячо поблагодарить Васъ за Ваше радушіе и гостепріимство и поздравить Васъ и всѣхъ присутствующихъ съ наступившимъ новолѣтіемъ и пожелать всѣмъ здравствовать на многіе и многіе годы!“

Новогодняя трапеза въ русскомъ гостепріимномъ Посольскомъ Домѣ была вмѣстѣ и прощальною, такъ какъ въ 5 ч. 25 м. Владыка имѣлъ выѣхать въ Гамбургъ, гдѣ наутро въ день преставленія (въ 1833 г.) новопрославленнаго старца Серафима, похвальника Саровскаго представляло служеніе въ Гамбургской во имя Святителя Николая церкви, помѣщающей въ Братскомъ Домѣ на Voehmersweg 4. Храмъ этотъ существующій съ 1901 г. представлялъ для Владыки особый интересъ, какъ бывшій уже неоднократно мѣстомъ служенія православнаго Американскаго Духовенства проѣзжающаго въ Америку и возвращающагося въ отпускъ на родину. При храмѣ имѣется особое помѣщеніе для служащаго духовенства, которое на сей разъ было представлено и Владыкѣ; а гостепріимные жильцы Братскаго Дома П. К. Минкевичъ съ супругою охотно дѣлятся и своимъ помѣщеніемъ и трапезой и съ остальными завѣжими спутниками-гостями. Владыку сопровождали о. Мальцевъ и діаконъ Н. Н. Сахаровъ; позднѣе прибыли регентъ хора Смирновъ съ

4-мя пѣвчими хора Берлинской церкви и келейникъ Владыки. На ново открытомъ вокзалѣ Dammstar Владыка былъ встрѣченъ въ 9 ч. веч. г. Минкевичемъ, а въ Братскомъ Домѣ г. Министръ Резидентомъ С. В. Арсеньевымъ съ супругою и нарочито прибывшимъ изъ Любека Генеральнымъ Консуломъ П. Х. Талемъ. Здѣсь же ожидалъ видѣть Владыку и его спутниковъ одинъ грекъ, чтобы узнать о болѣе удобномъ времени для крещенія младенца. Такъ какъ литургія была объявлена заранее въ 10½ ч., то крещеніе было назначено за часъ и совершено Протоіереемъ Мальцевымъ сомѣстно съ о. Діакономъ. Ребенокъ — дѣвочка Александра — дочь вѣнчавшихся 7/20 Февр. въ той же церкви Турецкаго поддан. Иоанна Андона и Прусской подданной Магдалены Варнеке, — обстоятельство, показывающее, сколь необходима въ такомъ громадномъ городѣ православная церковь. Уже къ самымъ крестинамъ началъ собираться народъ, русскіе и греки, несматривая на рабочій день у нѣмцевъ. Нѣкоторые, Генеральный Консулъ фонъ Таль и Софья Михайловна Шеховцева съ своей знакомой нѣмкой интересующеюся православнымъ Богослуженіемъ прибыли изъ Любека, еще наканунѣ; изъ мѣстныхъ прихожанъ были вдова Гамбургск. Сенатора Ю. П. Годесфруа, урожденная русская съ сестрой своей Алмой П. Дрейеръ, М. А. Бауартъ, Настасія Варденовна Браунъ, урожен. Княжна Церевели съ своею матерью-старушкой, г. Самойловъ изъ Нижняго, изучающій нѣмецкій языкъ и конторское дѣло и др. Послѣ встрѣчи съ крестомъ и святой водою, при пѣніи „Достойно есть“, Владыка прослѣдовалъ къ мѣстнымъ иконамъ для обычнаго молитвословія, послѣ чего началось чтеніе „часовъ“. Послѣ литургіи было совершено молебствіе Преподобному Серафиму, Саровскому Чудотворцу съ присоединеніемъ новогоднихъ прошеній и мо-

луговъ, съ зарями яркими и тихими волшебными закатами, съ пѣніемъ птичекъ Божіихъ въ листьѣ и зелени лѣсовъ, — а уже и оно на половину миновало: наступалъ Іюль, послѣдній благодатный лѣтній мѣсяцъ въ Аляскѣ.

Не успѣли еще миссіонеры отдохнуть послѣ зимней страды, школь, чтеній, продолжительныхъ службъ въ дни великихъ праздниковъ и постовъ, усиленнаго проповѣданія слова Божія, а уже настоятельно приближалось время новаго тяжелаго дѣланія, посѣщенія съ миссііною цѣлію отдаленныхъ селеній прихода, спухъ поистинѣ забытыхъ и затерянныхъ на гордой и просвѣщенной картѣ міра уголковъ.

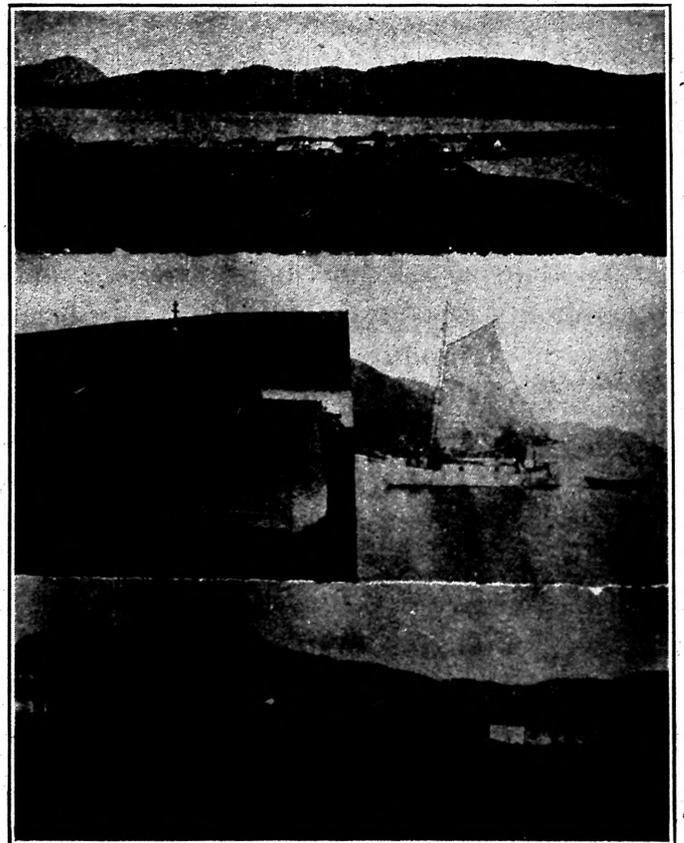
Предстояло первѣе всего позаботиться о переводчикѣ, или какъ ихъ здѣсь называютъ—толмачѣ, а затѣмъ и о способѣ передвиженія.

Толмачъ въ дѣлѣ проповѣди евангелія въ Аляскѣ имѣетъ огромное и почтенное значеніе: онъ первый другъ и помощникъ священника-миссіонера, — безъ него, при незнаніи языка алеутскаго съ его нарѣчіями и развѣтвленіями, все дѣло проповѣди сведется къ нулю и будетъ рѣшительно безмысленнымъ и безплоднымъ. Посему весьма важно для этой должности выбирать изъ прихода по возможности просвѣщенныхъ и благородныхъ лицъ съ твердою вѣрою, съ чистою жизнію, съ душею ревностнаго миссіонера.

Въ этомъ отношеніи для меня въ нынѣшнемъ году явилось затрудненіе, ибо мой обычный спутникъ походовъ креоль Иванъ Панфиловъ волею Божіею зимою отъиде ко Господу. Человѣкъ съ пламенною вѣрою, съ безграничною преданностію православію, съ твердымъ стариннаго русскаго уклада воспитаніемъ и умомъ и съ природнымъ знаніемъ алеутскаго и русскаго языковъ, онъ не мало содѣйствовалъ трудамъ нашимъ въ дѣлѣ оздоровленія и разогнанія тьмы алеутской. Да воз-

дастъ ему Господь славный вѣнецъ въ небесныхъ обителяхъ, уготованныхъ отъ сложения міра любящимъ Его! Приходилось, съ тихою грустію вспоминая стараго товарища походовъ, избирать новаго переводчика. Не такъ то легко было его найти на Кадыякѣ: иные достойные подходящіе люди были въ отлучкѣ, другіе за своими неотложными дѣлами.

Уже склонялся — было я къ мысли взять воспитанника нашего приюта, какъ о.



Къ статьѣ „По миссіи“.

Селеніе Кагуякъ. Часовня въ с. Аехталикъ. Шлюпъ Кагуякъ. С. Ахіокъ.

Мартышъ, священникъ Аюгнакскій, предложилъ своего неаломщика Тихона Шеротина, воспитанника бывшей при Преосвященномъ Владимірѣ богословской школы въ С. Франциско.

Тихонъ (такъ всѣ его здѣсь зовутъ) оказался человѣкомъ весьма скромнымъ и церковнымъ. Взамѣнъ Тихона я долженъ былъ отпустить о. Мартышу своего неа-

ломщика П. Шадуру для помощи ему въ трудахъ и въ службахъ. Такимъ образомъ, затрудненіе первое исчезло, оставалось подумать о способѣ передвиженія. Но тутъ помогло чисто случайное обстоятельство. Къ этому времени прибылъ изъ селенія Кагуякъ, (конечнаго пункта нашей миссіи съ южной оконечности Кадьяка), ничтожный, избитый и ветхій шлюпъ, хозяинъ котораго, приказчикъ Аляск. Торг. Компаніи, В. Вотчъ согласился насъ увезти въ Кагуякъ.

Конечно не безопасно было путешествовать на такой развалинѣ, но выбора не было, по сему и пришлось изъявить на это полное и рѣшительное согласіе, уповавъ на всемогущую силу Божию, „устанавливающую благовременно вѣтры и смиряющую бурную морскую стихію, а насъ сохраняющую отъ потопленія“.

Снарядившись достоподобнымъ образомъ, во всеоружіи духовнаго дѣланія, „обувъ ноги въ готовность благоумствовать миръ“ и взявъ „шлемъ спасенія, щитъ вѣры и мечъ духовный — слово Божіе“, въ день рожденія проповѣдника покаянія славнаго Предтечи Господня Іоанна, при ясной погодѣ въ сіяніи радостнаго Господня утра, провожаемые домашними и дѣтьми приюта, оставили мы Кадьякъ.

Легкій вѣтерокъ толкнулъ насъ отъ Кадьяка миль на пять и затихъ надолго, оставивъ насъ болтаться безъ руля и вѣтриль въ вѣчномъ движеніи моря, по волѣ морскихъ теченій.

Для насъ непривычныхъ къ морской жизни пять дней въ утломъ „кораблѣцѣ“ среди безбрежнаго царя морей океана Тихаго были поистинѣ пыткой и тяжкимъ наказаніемъ. Морская болѣзнь, которая при тихой погодѣ принимаетъ болѣе острую и тягостную форму, давила мозгъ и сердце. Тѣдкій дымъ плиты рѣзалъ глаза, невообразимая грязь и пыль, скудный столъ, отсутствіе отхожаго мѣста довер-

шали бѣдствіе и довели душу до тупаго отчаянія.

Спутники мои тоже не давали утѣшенія, да смятенная или точнѣе смятая морскою качкою душа и не требовала общенія; — хотя капитанъ, отставной фельдфебель, ветеранъ гражданской войны, неоднократно пытался завязать политическій разговоръ на старую, но и вѣчно новую тему, что-де Россія стремится захватить единовластно весь Востокъ и дальній и ближній. Онъ не получалъ репликъ, а по сему и скоро умолкалъ, быстро спускаясь съ высоты политики на болѣе прозаичные, но для насъ существенные вопросы: „какой малый вѣтеръ“, говорилъ онъ своему штурмовому матросу Павлу, Японцу. Вотъ здѣсь „глушце“ заключалъ онъ на ломаномъ русскомъ языкѣ. Павелъ (онъ 7 лѣтъ тому назадъ нами обращенъ въ православіе) оказался вполнѣ достойнымъ его собесѣдникомъ, и знатокомъ языка русскаго. „Да, глушце, глушце... долго ѣдетъ, отвѣчалъ онъ, у винта (вѣтра) нѣту голова“. Послѣ такихъ рѣчей сердце начинало ныть еще болѣе и умъ совершенно изнемогалъ.

Но какъ всему бываетъ конецъ, такъ и наши страданія скоро утихли — мы миновали кочковатое звражистое море и зашли въ тихій и гладкій проливъ Саклидака... Качка кончилась и мозгъ освѣжился. Въ самомъ устьѣ пролива встрѣтили насъ киты, сіи послѣдніе остатки допотопныхъ исполиновъ въ огромномъ количествѣ. Была полночь. Ихъ могучія спины металлически блестяи при лунномъ свѣтѣ. Одни изъ нихъ, видимо заботливыя мамыши, выплывая, издавали глухой, подобный прибою моря, глубокой рокотъ, лаская своихъ великановъ—младенцевъ, другіе, рѣзвась и пуская фонтаны воды, поражали воздухъ протяжнымъ тенористымъ звукомъ, подобія которому на сушѣ нѣтъ. Они такъ близко подходили къ нашему

утлому „кораблику“ или точнѣе корыту, что алеутъ поваръ Василій (благая и всепокорная мирная душа) бросалъ въ нихъ балластные камешки со шкунки.

Въ проливѣ теченіе сильнѣе, да и легкое дыханіе наставшаго свѣтлаго Божьяго утра толкаетъ насъ впередъ по глади ровной, какъ рѣка.

Говорять, въ сѣдую старину по берегамъ, песчанымъ лайдамъ пролива были огромныя алеутскія селенія... Матросъ А. Миловидовъ указалъ намъ пещеру, гдѣ, по словамъ алеутовъ, въ темныя бурныя ночи кричитъ и хлопаетъ крыльями таинственный пѣтухъ, — никто другой, какъ блуждающій духъ шамана. Какъ разъ мы тихо проѣзжали мимо этихъ таинственныхъ утесовъ, заваленныхъ огромными камнями и я изъявилъ желаніе побывать въ жилищѣ пещернаго человѣка. Алеутъ Василій не безъ страха согласился съѣздить со мной на берегъ въ лодочкѣ. Съ большимъ трудомъ поднялись мы по скользкимъ камнямъ и достигли устья пещеры, которое замѣтно было заложено камнями руками человѣка въ архаическія времена, ибо уже камни покрылись тысячелѣтнею желтоватою плѣсенью-ржавчиной. Не безъ смущенія я проникъ туда въ тревожной надеждѣ увидѣть трупы доисторическихъ человѣковъ. Дикій алеутъ въ такихъ пещерахъ хоронилъ своихъ мертвецовъ.

Но вотъ и комнатка-пещера: гранитныя дикія стѣны, ровный гладкій полъ, полумракъ, пещерный затхлый воздухъ, но никакихъ, даже мертвыхъ обитателей; — казалось, только духъ пещернаго одичалаго человѣка виталъ здѣсь. Василій съ трепетнымъ сердцемъ и тревогой сидѣлъ у входа, быть можетъ не надѣясь уже и увидѣть меня въ живыхъ.

Но вотъ я вылѣзаю живъ и невредимъ, къ великому его удивленію и радости. Шкунка наша быстро идетъ по тече-

нію и мы спѣшимъ къ лодкѣ: я разочарованный, а Василій успокоенный.

Въ этомъ же утесѣ, есть другая пещера, въ которой былъ лѣтъ 20 назадъ парижскій профессоръ Альфонсъ Пинартъ и откуда вынесъ много алеутскихъ деревянныхъ масокъ, — временъ древняго алеутскаго идолопоклонства, употребляемыхъ, какъ и въ Японіи, при языческихъ мистеріяхъ. Мы минуемъ селеніе Трехсвятительское...

Наступала мирная благодатная ночь при полной лунѣ и безоблачномъ небѣ. Море тихо вздымало свою могучую грудь, ласково ударяя въ прибрежные камни и скалы. Съ береговъ шель благовонный эфиръ тополей и цвѣтовъ. Зубчатая, еще мѣстами покрытая снѣгомъ, горы Старой Гавани причудливо глядѣлись въ зеркальную поверхность воды, какъ сплуты древнихъ волшебныхъ башенъ и дворцовъ. Спать было душно, да, пожалуй, и престоино при такой благодати и мирѣ. — Сидѣли мы съ вахтеннымъ матросомъ на палубѣ и бесѣдовали, — о чемъ бы вы думали? — о счастьи знанія часовѣчества, силѣ электричества, Маркони, засбланныхъ планетахъ, величьи міра, и безконечномъ Всемогуществѣ Божіемъ. Волы и берега совершенно засыпали въ тихомъ благоговѣнномъ молчаніи міра, лишь изрѣдка кричала безпокойная чайка и журчалъ прибрежный водопадъ-ручей, ласково стекая въ лоно и въ нѣдры воды.

Къ утру 28 Юня подошелъ легкій морской бризъ, но къ сожалѣнію не благопріятный намъ, противный. Впрочемъ и онъ послужилъ намъ изрядно, дотянувъ до острова-горы Назигака, нѣкогда ошибочно К.-мъ Берингомъ принятой съ моря за гору Кадьяка. Оставалось пять миль до давно желанной цѣли нашего путешествія Кагуяка. Но не легко было проѣхать и это малое разстояніе. Вѣтеръ къ ночи опять утихъ и мы должны были бросить

якорь, чтобы не унесло насъ обратнымъ теченіемъ. Это уже пятая ночь въ морѣ. Наступалъ день памяти первопрестольныхъ апостоловъ Петра и Павла, храмовой праздникъ Кагуякского селенія. Поэтому желаніе поскорѣе быть въ немъ еще болѣе обострялось. Съ разсвѣтомъ вѣтеръ пришелъ, но опять противный и неблагоприятный. Пришлось лавировать до двухъ часовъ дня, т. е. на простомъ языкѣ, ѣздить изъ стороны въ сторону, чтобы косыми ломаными линіями въ концѣ концовъ выграть 5 миль прямого разстоянія. Это пытка морскихъ парусныхъ путешественій. Пожелать ее и недругу нельзя.

Священникъ Т. Шаламовъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

#### Изъ годового отчета Кенайскаго св. Покровскаго Братства съ 1 Октября 1903 года по 1 Октября 1903 года.

Кенайское Свято Покровское Братство основано въ 1893 году. Перваго Октября 1903 года скромно, но съ теплымъ и сердечнымъ чувствомъ праздновало десятую годовщину своего существованія, и вмѣстѣ съ тѣмъ своей благотворной дѣятельности на пользу Православія на дальней чужбинѣ — въ Аляскѣ.

Главная цѣль названнаго братства: 1) заботиться о благолѣпнѣи мѣстнаго храма; 2) о поддержаніи церковной приходской школы; 3) помогать бѣднѣйшимъ въ селеніи и 4) наблюдать за благоустройствомъ кладбищъ.

Къ 1-му Октября 1903 года въ Кенайскомъ Св. Покровскомъ Братствѣ числилось три почетныхъ члена и 56 дѣятельныхъ.

Въ истекшемъ отчетномъ году братскихъ собраній состоялось пять, посвященныхъ текущимъ дѣломъ.

Изъ нихъ болѣе важное состоялось 13

Августа 1903 года, въ день Ангела нашего любвеобильнѣйшаго Владыки, Преосвященнѣйшаго Тихона, Еписк. Алеутскаго и Сѣверо-Американскаго, почетнаго члена Кенайскаго Св. Покровскаго Братства. На семь собраній заслуживаетъ особеннаго вниманія единогласное постановленіе братства почтить память и труды перваго Кенайскаго Миссіонера, приснопамятнаго Игумена Николая, болѣе 20 лѣтъ апостольски потрудившагося среди здѣшнихъ инородцевъ, сооруженіемъ на его незабвенной могилѣ мраморнаго памятника съ крестомъ и чугунной ограды; для скорого же осуществленія сего — братству всѣми мѣрами содѣйствовать, успешному сбору денежныхъ пожертвованій на сей предметъ. — Къ празднику Успенія Бож. Мат. постановлено выдать бѣднымъ въ Кенаѣ 4 доллара и на освѣщеніе храма 5 долларовъ. Въ концѣ собранія сказано сильное слово въ честь сегодняшняго Высокаго Пмянинника съ искреннимъ желаніемъ Ему добраго здоровья и многихъ лѣтъ жизни.

Всѣ собранія сопровождались общимъ пѣніемъ въ началѣ тропаря, а въ концѣ собранія кондака Покрову Пр. Богородицы и ступомъ отъ священника. Братскія собранія обычно производятся изъ года въ годъ въ одно и то же время, предъ большими праздниками, когда почти всѣ братчики бывають въ полномъ сборѣ.

На всѣхъ сихъ собраніяхъ, помимо чисто дѣловыхъ разсужденій, принимались также сильныя мѣры и къ тому, чтобы погрѣшающихъ въ чемъ либо братчиковъ вразумить, направить на путь истинный, облагоразумить. И только въ тѣхъ случаяхъ, (положимъ, очень рѣдкихъ), когда добрыя внушенія не оказывали желанныхъ результатовъ, братство прибѣгало къ денежнымъ штрафамъ.

К а с а Кенайскаго Св. Покровскаго Братства за истекшій годъ представляется

въ слѣдующемъ видѣ: Къ 1-му Октября 1902 года въ кассѣ Кенайскаго Братства оставалось наличными триста семьдесятъ долл. двадцать цент. (\$370.20). Къ этому въ продолженіе года поступило \$270.70 — израсходовано \$154.50, т. о. къ 1-му Октября 1903 года въ кассѣ Кенайскаго Св. Покровскаго Братства остается наличными четыреста восемьдесятъ шесть долларовъ 40 центовъ (\$486.40).

Предсѣдатель Свящ. Іоаннъ Бортовскій.

### Пятилѣтіе церковно-приходскаго Братства на островѣ Уналашкѣ

(1898 г. — 6 Декабря — 1903 г.).

Пять лѣтъ тому назадъ — въ тотъ день, когда св. церковь наша воспоминаетъ величая того, кто былъ въ земной своей жизни „правиломъ вѣры, образомъ кротости и учителемъ воздержанія“, кто приобрѣлъ „смирениемъ высокая и нищетою богатая“ и однимъ словомъ — кто „Христово Евангеліе исполнилъ“, затѣмъ — въ тотъ день, когда Русскій, главнымъ образомъ, народъ ликуетъ по поводу тезоименитства своего Верховнаго Вождя, благочестиваго перваго сына и покровителя церкви и усерднаго щедротателя и, наконецъ, въ тотъ день, когда Алеутская Епархія въ послѣдній разъ ликвала по поводу тезоименитства Архипастыря своего — незабвеннаго для нея — Преосвященнаго Николая, уже значившаго въ то время Епископомъ Таврическимъ и Симферопольскимъ, въ этотъ — 6 Декабря 1898 г. — столь знаменательный день, день святителя и чудотворца Николая Мурликійскаго, положено было, „Господу поспѣшествующу“, начало „церковно-приходскому Братству“ — во имя св. великом. и цѣлителя Пантелеимона — при Вознесенской Иллилюкской, на островѣ Уналашкѣ, церкви.

Понятіе — „Братство“ само за себя говоритъ, объясняя, что оно есть, поему требуется сдѣлать только такое разъясненіе, что это Братство есть церковное, религиозно-нравственное, задача коего та, чтобы члены этого братства не назывались только „православными христианами“, а чтобы желали и искренно стремились быть, съ Божіей помощью, на самомъ дѣлѣ таковыми, — значить это „братство“ есть братство во Христѣ Спасителѣ нашемъ.

Цѣлей у братства двѣ: нравственно-воспитательная и благотворительная.

Средствами для успѣшнаго разрѣшенія задачи братства и для плодотворнаго достиженія цѣлей онаго служатъ: а) частыя, по возможности, собранія братчиковъ ради обмѣна мыслей и совѣщаній, дабы православный христианинъ сознавалъ и чувствовалъ себя и былъ собратомъ во Христѣ другаго православнаго христианина не только во храмѣ Божіемъ — во время общественаго богослуженія, но и въ храме — въ повседневной жизни, доброе слово, совѣты, увѣщанія, а наипаче — добрый примѣръ братчиковъ въ жизни христіанской и в) единовременные и ежемѣсячные взносы членскіе и добротныя жертвы въ кассу братства на дѣла благотворительныя.

Уставъ братства, состоящій изъ 17§§, былъ въ свое время утвержденъ Епархіальнымъ Начальствомъ.

Нынѣ — въ день пятилѣтняго существованія братства въ 1 часъ пополудни братчики, собравшись въ залъ при мѣстной церковно-миссіонерской священника о. Іоанна Веніамина двуклассной школы, отправились отсюда въ церковь, изъ коей возвратившись принесли при звонѣ колокольномъ св. образъ небеснаго покровителя братства — св. великом. и цѣл. Пантелеимона, коему и отслужень молебень.

Въ концѣ молебна предсѣдатель братства священникъ А. Кедровскій сказалъ рѣчь, въ основу которой положилъ текстъ: „еда обемлють отъ тернія грозды, или отъ ренія смоквы“ (Мо. VII, 16), а затѣмъ испрошены были у Отца нашего Небеснаго: 1) „многая лѣта“ — Всероссійскому Государю Императору Николаю II-му, Президенту С. А. С. Штатовъ, Святейшему Синоду, Архипастырю нашему Преосвященному Тихону, Преосвященному Николаю, Епископу Таврическому и Симферопольскому, и братчикамъ и 2) „вѣчная память“ — упоишимъ братчикамъ.

Послѣ же всего этого открыто было засѣданіе на XLIV-мъ собраніи братства въ присутствіи 40 членовъ, а остальные члены отсутствовали изъ селенія.

Засѣданіе братчиковъ на семь, особенно, собраніи какъ годовичномъ и пятилѣтнемъ было очень оживленно и продолжалось до 4-хъ часовъ.

Еще въ 1899 г. 6 Августа, когда, братству было только  $\frac{2}{3}$  года существованія, Архипастырь нашъ Преосвященный Тихонъ написалъ въ книгѣ братской: „призываю Божіе благословеніе на Уналашкинское братство. Всего душею сочувствую его плодотворной дѣятельности, тѣмъ болѣе, что и учрежденіе братства совпало съ моимъ прибытіемъ въ Алеутскую Епархію“.

Въ настоящее же время о томъ, какова была дѣятельность братства въ истекшемъ пятилѣтіи, могутъ отчасти свидѣтельствовать нижеслѣдующія статистическія данныя:

1) Собраній было: ежемѣсячныхъ 36 (повидимому мало, но это потому, что ежегодно съ Мая мѣсяца и почти по Сентябрь не бываетъ этихъ собраній за отсутствіемъ о. предсѣдателя и большинства братчиковъ), экстренныхъ 8 и чрезвычайно-экстренныхъ 15, всего же 109.

2) Членовъ въ братствѣ было къ 6 Декабря 1890 г.—49, 1900 г.—47, 1901 г.—61, 1902 г.—57, 1903 г.—70 и еще вновь принято 6 Декабря с. г.—9, всего

же теперь 79 (76 м. п. и 3 ж. п.). каковое количество есть самое большое за все прошлое время, — въ истекшемъ пятилѣтіи умерло братчиковъ 20, выѣхало изъ Уналашки 4, исключено за недобрительное поведеніе 13, уволено за неисправность во взносахъ членскихъ 17, всего вышло изъ братства 54, но изъ сего числа обратно принято въ братство: изъ исключенныхъ за недобрительное поведеніе 6, кои исправились (остается еще исключенныхъ 7, изъ коихъ 2 выѣхали изъ Уналашки и одинъ умеръ) и изъ уволенныхъ за неисправность во взносахъ 7, посему безвозвратно пока выбылъ изъ братства 41 членъ. Если это число (41) прибавить къ тому числу членовъ, кое теперь есть въ братствѣ (79), то получится 120, каковое количество перебивало въ братствѣ въ 5 лѣтъ.

3) На приходъ поступило денегъ: въ 1899 г. — \$280.95, 1900 г.—173.85, 1901 г.—126.25, 1902 г. — 290.65 и 1903 г.—299.00, и того — въ теченіи пяти лѣтъ \$1171.50 — сумма внушительная, особенно, если принять во вниманіе то, что таковая началась съ 10-ти центоваго ежемѣсячнаго взноса каждымъ изъ членовъ, коихъ было и есть немного и притомъ — въ настоящее время не только не богатыхъ, но бѣдныхъ, вслѣдствіи полной скудости въ промыслахъ морскихъ (бобры, котки) и отсутствія платныхъ работъ.

Сумма \$1171.50 образовалась такъ: вступное 86.10, членскіе взносы 369.10, жертвы 502.10, штрафы за отсутствіе на собраніяхъ безъ уважительной причины 8.75, за значки выручено прибыли 19.45 (кромя этой суммы еще особо уложено братчиками за значки въ церковь 64.70), возвращено долговъ 186.—.

4) Израсходовано: въ 1899 г.—\$181.05, 1900 г.—146.85, 1901 г.—160.30, 1902 г.—216.95 и 1903 г.—239.05 а всего \$944.20.

5) Осталось къ 6 Декабря 1903 г. въ кассѣ братства 227.30 — наличными и еще поступило 6 Декабря на приходъ 54.10.

Немало можетъ свидѣтельствовать объ оживленной и плодотворной дѣятельности братства и то, что Архипастырь нашъ: 1) награждалъ братство благословенной грамотой — въ 1899 г. 2) благословилъ св. иконами двухъ братчиковъ: С. А. Миловидова и А. М. Ячменова — въ 1899 г. 3) положилъ на одномъ изъ протоколовъ такую резолюцію: „дѣятельность братства одобряется“ — въ 1901 г. и 4) выразилъ благодарность о. предсѣдателю „за труды и полезную дѣятельность“ — въ 1902 г.

Протоколы засѣданій братства на ежемѣсячныхъ и экстренныхъ (а о чрезвычайно-экстренныхъ собраніяхъ, могущихъ состояться для оказанія матеріальной помощи бѣднымъ въ присутствіи трехъ членовъ, но не менѣе сего числа, протоколовъ не бываетъ) собраній пред-

ставляются на разсмотрѣніе и утвержденіе Архипастыря, который съ <sup>12</sup>/<sub>24</sub> Сентября 1899 г., между прочимъ, принялъ званіе „почетнаго члена братства“.

Протоколы вышеозначенныхъ XLIV хъ собраній заключаютъ въ себѣ 378 пунктовъ — постановленій, касающихся церковно приходской и религіозно-нравственной жизни прихожанъ Уналашкинской церкви съ разныхъ сторонъ.

Печальные случаи исключенія нѣсколькихъ членовъ изъ братства покрываются скорымъ исправленіемъ подлежавшихъ такой строгой мѣрѣ ради вразумленія.

Вообще же имѣются основанія сказать, что моральный судъ и нравственно-воспитательное значеніе братства несомнѣнны и очевидны, такъ что оно свои плодотворные корни пустило, съ Божіей помощью, въ мѣстную церковную приходскую жизнь глубоко во славу Божію и Церкви Православной. И не только изъ другихъ Уналашкинскаго прихода селеній кромѣ того, кое при церкви и для коего, главнымъ образомъ, учреждено это братство, но даже и изъ другихъ приходоу въ Аляскѣ ищутъ возможности вступить въ члены онаго и таковыхъ принято 13 человекъ, а изъ сего видно, что свѣтъ братства проникаетъ за предѣлы круга своего привлекая къ себѣ.

Благотворительная же сторона въ дѣятельности братства проявляется въ томъ, что братство: алчущаго кормитъ, жаждущаго поитъ, нагого одѣваетъ, сироту и вдовицу, убогаго и слѣпнаго — обогрѣваетъ и заботится объ ихъ приютѣ, предупреждаетъ заболѣванія, ведя гігіеническія бесѣды вообще и, особенно, о вредѣ алкоголя и имѣя медицинскій журналъ „спутникъ здоровья“ и „вѣстникъ трезвости“, больного посѣщаетъ, молится о немъ, имѣетъ уходъ за нимъ и лѣчитъ его, для родильницъ имѣетъ „повивальную бабку“ и, наконецъ, усопшаго погребаетъ. На все это въ 5 лѣтъ братство израсходовало \$584.20.

Сверхъ сего братство: 1) ежегодно жертвуетъ въ Палестинское Общество (по 10 долл., всего 50 долл.), 2) дѣятельно сочувствуетъ обученію дѣвочекъ руководяю женскому, покупая необходимое для такового, 3) покрасило безмездно внутри и совиѣ храмъ въ 1899 г. (эта работа братчиковъ оцѣнена въ 300 долл.) и крышу на храмъ въ 1903 г., 4) приобрѣло: а) двѣ иконы на полотнѣ (\$110) для пономарскихъ дверей въ придѣлѣ св. и чуд. Иннокентія—Иркутскаго—въ 1900 г., б) киотъ (\$20) для иконы Божіей Матери „въ скорбяхъ и печаляхъ утѣшеніе“, пожертвованной съ Аэона въ Уналашкинскую церковь однимъ добрымъ печальникомъ о спасеніи во Христѣ Богѣ православныхъ христіанъ въ С. Америкѣ святогорцемъ священноинокомъ о. Д. . . въ 1901 г. и в) икону „Тайная Вечера“ для придѣла во храмѣ въ честь преподобнаго Сергія Радонежскаго

(\$28.50) въ 1902 г. 26 Августа въ память Митрополита Иннокентія, который былъ первымъ пастыремъ на о-вѣ Уналашкѣ и о упокоеніи души котораго въ этотъ день нарочито совершается Божественная Евхаристія, 5) заботится о чистотѣ во храмѣ Божіемъ и около него, для каковой цѣли братчики-прихожане поочередно принимаютъ на себя обязанности сторожа церковнаго на два мѣсяца каждый, 6) хранить кладбище церковное въ чистотѣ и порядкѣ, обнеся таковое проволоочною оградой, 7) поощряетъ пѣвчихъ въ церкви и проч., и проч.

Слышна о разнообразной христіанской благотворительности братства присылаютъ жертвы и изъ другихъ приходоу Аляски.

Одна вдова предъ смертію своею, жертвуя своей домъ въ церковь, просила выдать изъ церкви \$20 въ братство на дѣло благотворенія.

Умирающіе, не имѣя родственниковъ, передаютъ свое имущество въ распоряженіе братства.

Архипастырь нашъ Преосвященный Тихонъ пожертвовалъ въ братство \$25.

Каждый братчикъ имѣетъ и носить въ установленное время на груди значекъ, — есть братскій синодикъ по коему поминаются живые и усопшіе братчики всякій разъ на праскомидіи предъ Божественной литургіей, — возносится моленіе ко Всевышнему объ усопшихъ братчикахъ за Бож. литургіей, — возглашаются многолѣтія „братчикамъ“ въ установленное время на ряду съ другими многолѣтіями.

Братство пользуется теперь хоругвью „общества трезвости“, существующаго съ 1895 года при мѣстной же церкви, но оно имѣетъ намѣреніе приобрести и свою собственную хоругвь.

Братство выписываетъ съ 1899 г. журналъ „Амер. Пр. Вѣстникъ“ и съ 1901 г. газету „Свѣтъ“.

Въ Братствѣ 15 такъ называемыхъ „чиновниковъ“, именно: чиновники на 1904 г. слѣдующіе, 1) председатель сваяц. А. Кедровскій, 2) товарищъ председателя сваяц. В. Кашеваровъ, 3) секретарь, исаломщикъ Апол. Кедровскій, 4) казначей, С. А. Миловидовъ, 5, 6, 7, 8) сборщики: вступнаго, ежемѣсячныхъ взносовъ, жертвъ (имѣется и особая кружка) и шграфовъ, Ив. А. Ольгинъ А. М. Ячменовъ, Л. П. Сивцовъ и Ил. Ч. Лодочниковъ, 9 и 10) братья милосердія, въ помощь коимъ наняты братствомъ двѣ женщины, кромѣ вышеотмѣченной „повивальной бабки“ Н. Кудринъ и Н. Кичиковъ, помощницы: Апол. Рѣпина и М. Голодова, повивальная бабка Васса Пѣтухова, 11) непремѣнный членъ отъ общества трезвости, учитель С. Н. Самойловичъ, 12) экономъ имущественнаго инвентаря братскаго, зашт. священ. Н. Рысевъ, 13, 14 и 15) дѣлопроизводители, И. Н. Кудринъ К. И. Рѣпинъ и П. Шапошниковъ.

Председатель избирается на 3 года, товарищъ председателя на 2 года, а остальные на 1 годъ.

Чиновники исполняютъ свои обязанности исправно и усердно, а всѣ братчики живутъ въ мирѣ, любви и согласіи, ибо они „возлюбили братство“ (1 Петр. 2, 17).

Нестроенія, возникшія въ давно прошлое время, быстро, съ Божіей помощью, „яко дымъ“ исчезли, — любовь Христова превозмогла все, ибо таковая съ успѣхомъ и „тяготы носить“ (Гал. VI, 2) и „назидаетъ“ (1 Тес. V, 11) и „вразумляетъ“ (1 Тес. V, 14).

Мг. Грей — православный по крещенію и русскій по происхожденію — агентъ Аляскинской Торг. Компаніи сочувственно относится къ Братству, что усматривается изъ скидокъ, кои онъ дѣлаетъ при расчетѣ по заборной книгѣ братства (всего скинуто имъ \$51.10, а взято у него въ лавкѣ на \$538.15) и изъ жертвъ его въ братство натурой (мука, дрова).

Врачъ больныхъ также проявляетъ свое милосердіе къ братству, на счетъ коего лечится таковыя.

Какъ Мг. Грею, такъ и врачу А. W. Newhall выражена братствомъ благодарность.

Итакъ — братство церковное, основанное на камнѣ, который есть Христосъ Богъ (1 Кор. X, 4), видимо и Господь благословляетъ, и Архипастырь одобряетъ и люди сочувственно относятся къ таковому, а это даетъ основаніе смотрѣть въ будущее съ добрымъ христіанскимъ упованіемъ, кое „не посрамить“ (Римм. V, 5).

Священникъ Уналашкинской церкви  
Александръ Кедровскій:

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

### Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

Діаконъ Стриторской церкви Михаилъ Поточный назначается священникомъ къ Стриторской церкви, къ коей приписывается и часовня въ Медисонѣ, съ 14 Февраля с. г.

Псаломщикъ Каѳедрального Собора Николай Степановъ, по болѣзни, увольняется отъ занимаемой имъ должности.

Псаломщикъ Чикагской церкви Александръ Кальневъ переводится на должность псаломщика Каѳедрального Собора.

Псаломщикъ Ольфордской церкви Иванъ Кедровскій переводится на должность псаломщика Чикагской церкви. Всѣ трое съ 10 Марта с. г.

### Утвержденія:

Василій Бай старостой Сельдевской часовни и Александръ Шап старостой Александровской часовни, Кенайской миссіи, на первое трехлѣтіе съ 14 Февр. с. г.

Михаилъ Лабашъ старостой Бриджпортской церкви, Иванъ Родачевскій кассиромъ и Павелъ Конаръ и Стефанъ Мохначъ кураторами той же церкви, съ 20 Февраля с. г.

Николай Крюковъ старостой церкви на о. св. Павла, съ 13 Февраля с. г.

Удостоены Архипастырскаго благословенія съ грамотой.

Настоятель Гартсгорнскаго прихода Геромонахъ Тихонъ.

Настоятель церкви на о. св. Павла священникъ Іоаннъ Орловъ.

Староста Филиппбургской церкви В. Новицкій.

Сторожъ той же церкви Г. Демчакъ.

Кураторы Нью-Британской церкви: И. Хамила, М. Черпакъ и Ѳ. Корней.

Прихожанинъ церкви въ Макаду I. Годычъ.

Прихожанинъ церкви въ Санъ Клеръ I. Гогоцъ.

Таенъ Нунагакской миссіи Ѳ. Чичуякъ.

Настоятель Квихнахской миссіи Геромонахъ Амфилохій; Псаломщикъ той же миссіи Н. Амканъ; прихожане той же церкви О. Бѣльковъ и Н. Бѣльковъ.

Прихожанинъ Бриджпортской церкви М. Янкура и И. Катреничъ.

Братство Рождество Пресв. Богородицы въ г. Нью-Йоркѣ пожертвовало на нужды краснаго креста — 100 дол.

Редакторъ, Протоіерей А. Хотовицкій.

Печатать разрешается.

Цензоръ, Священникъ I. Кочуровъ.